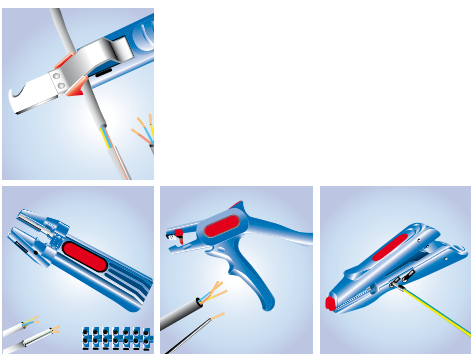


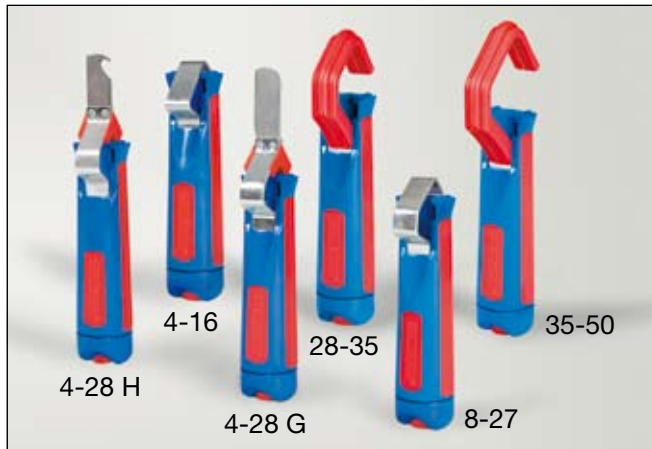


Abisolierwerkzeuge

Stripping tools



Kabelmesser



Für präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4-50 mm Ø. Die stufenlos einstellbare Schnitttiefe ermöglicht das Arbeiten ohne Beschädigung der inneren Leiter. 6 Typen mit verschiedenen Arbeitsbereichen stehen zur Auswahl. Jedes Kabelmesser enthält eine Reserveklinge in der Griffschale.

Swivel-blade Cable Stripper



- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4 - 50 mm Ø.
- No damage of the inner conductors due to infinitely variable adjustment of the cutting depth.
- Available in 6 different types resp. capacity sizes.
- Each Cable Stripper contains a spare swivel-blade inside the handle.

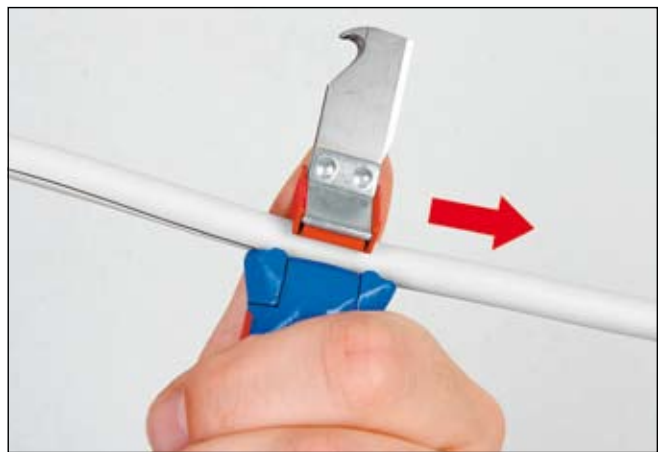
Typen / types:	Ø	
No. 4 - 16	4 - 16 mm	
No. 4 - 28 H	4 - 28 mm	Hakenklinge/hook knife
No. 4 - 28 G	4 - 28 mm	Gerade Klinge/straight knife
No. 8 - 27	8 - 28 mm	
No. 28 - 35	28 - 35 mm	
No. 35 - 50	35 - 50 mm	

Kabelmesser No. 4-28



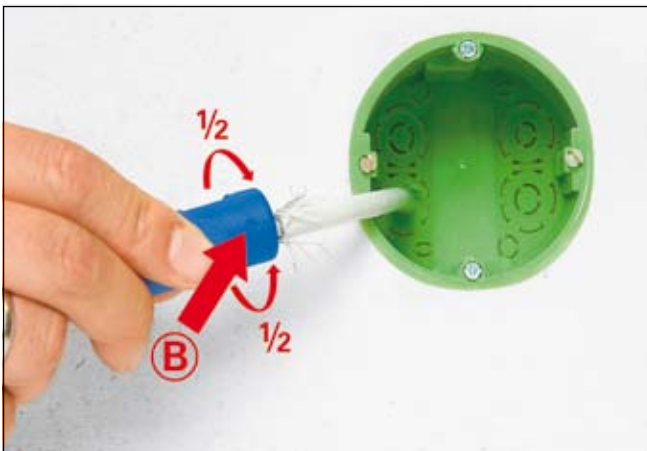
- Präzises, schnelles und sicheres Abmanteln aller gängigen Rundkabel von 4 - 28 mm Ø.
- Herausnehmbarer Kunststoff-Reduziereinsatz aus hochverschleissfestem Kunststoff (POM). Patent-No. 100 01 002
- Beschädigung der inneren Leiter ist durch stufenlose Einstellung der Schnitttiefe ausgeschlossen.
- Jedes Kabelmesser enthält eine Reserveklinge in der Griffschale.

Cable Stripper No. 4-28



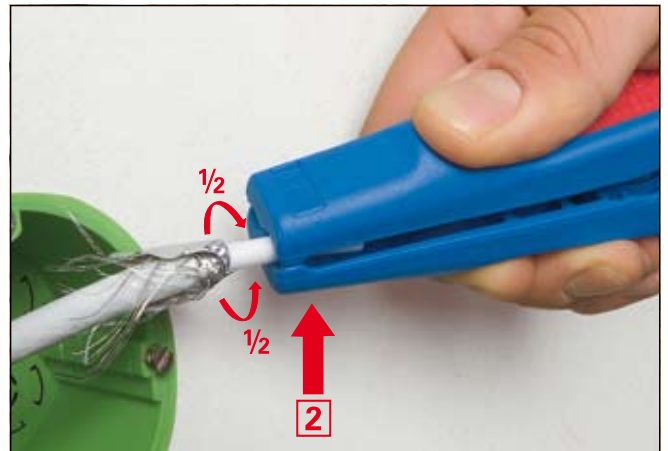
- Accurate, fast and safe stripping of all common round cables of 4 - 28 mm Ø.
- Removable reducing adapter, made of highly abrasion-resistant plastic (POM) Patent-No. 100 01 002
- No damage of the inner conductors due to infinitely variable adjustment of the cutting depth.
- Each Cable Stripper contains a spare swivel-blade inside the handle.

Coax-Stripper No. 2



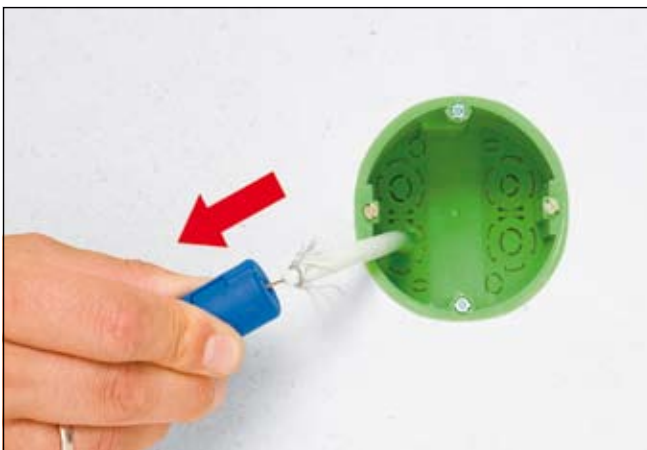
- Stufenweises Abisolieren aller gängigen Coaxialkabel (z. B. Antennen- und Übertragungskabel) von 4,8 - 7,5 mm Außendurchmesser.
- Ebenso für flexible Kabel wie 3 x 0,75 mm², 10 mm² und 16 mm² geeignet.
- Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich.

Combi-Coax No. 3



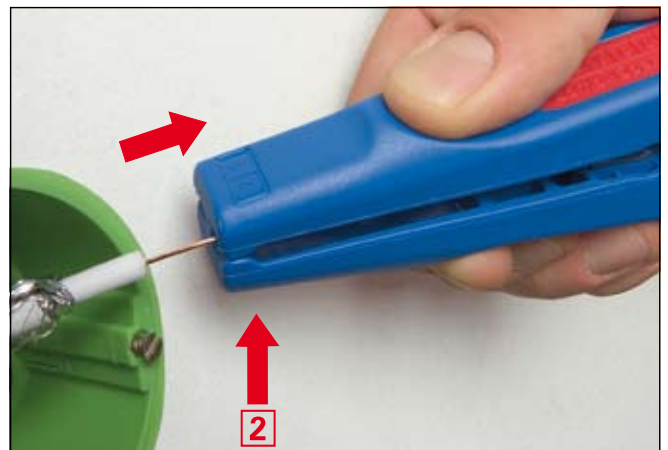
- Stufenweises Abisolieren aller gängigen Coaxialkabel (z. B. Antennen- und Übertragungskabel) von 4,8 - 7,5 mm Außendurchmesser.
- Ebenso für flexible Kabel wie 3 x 0,75 mm², 10 mm² und 16 mm² geeignet.
- Ergonomische Form des Werkzeuges erlaubt ein noch schnelleres Abisolieren
- Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich.
- Integrierter, gut zugänglicher Seitenschneider.

Coax-Stripper No. 2



- Two- or three-level stripping of all common coaxial cables (e.g. antenna and transmission cables) of 4,8 to 7,5 mm outer Ø.
- Also strips flexible cables such as 3 x 0,75 mm², 10 mm² and 16 mm².
- Needs no adjustment of the cutting depth.

Combi-Coax No. 3



- Two- or three-level stripping of all common coaxial cables (e.g. antenna and transmission cables) of 4,8 to 7,5 mm outer Ø.
- Also strips flexible cables such as 3 x 0,75 mm², 10mm² and 16 mm².
- The new ergonomic handle form allows faster and more convenient stripping.
- Needs no adjustment of the cutting depth.
- Easily accessible built-in side cutter.

Rundkabel-Stripper No. 13



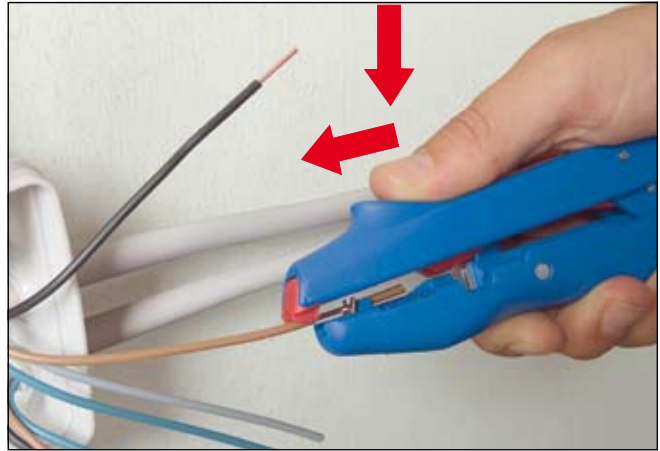
- Für Rund- und Feuchtraumkabel von 8 - 13 mm Ø (z. B. NYM 3 x 1,5 mm² bis 5 x 2,5 mm²).
- Bündiges Abmanteln auch an schwer zugänglichen Stellen z. B. im Decken- und Wandbereich, in Abzweig- und Verteilerdosen, Schaltschränken usw.
- Rutschfestes und sicheres Arbeiten durch ergonomische Griffform.
- Einstellung der Schnitttiefe ist nicht erforderlich.

Round Cable Stripper No. 13



- For round and continental type cables of 8 to 13 mm Ø (e.g. NYM 3 x 1,5 mm² up to 5 x 2,5 mm²).
- Flush stripping even in hard-to-reach areas, e.g. ceiling and wall areas, junction and distribution boxes, switch cabinets, etc.
- The ergonomic tool design provides a sure grip and safe handling.
- Needs no adjustment of the cutting depth.

Mini-Duo No. 150



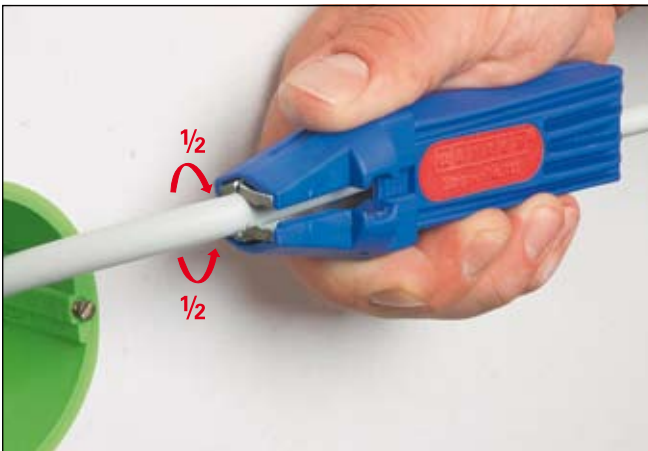
- Vollisolierter automatischer Abisolierer für alle gängigen flexiblen und massiven Leiter von 0,5 - 6,0 mm² (mit integrierter Längenskala von 8 - 20 mm).
- Spezielles Abtastsystem stellt sich automatisch auf den Leiterquerschnitt ein und erlaubt schnelles und einwandfreies Abisolieren.
- Integrierter, gut zugänglicher Seitenschneider (Litze bis 6,0 mm², Massivleiter bis 4 mm²).

Mini-Duo No. 150



- Fully insulated automatic wire stripper for all common stranded and solid conductors of 0,5 - 6,0 mm² / 20 - 10 AWG (with integrated length scale of 8 - 20 mm).
- The special scanning system adjusts automatically to the wire diameter and allows fast and accurate stripping.
- Easily accessible built-in side cutter (stranded conductors up to 6,0 mm² - 10 AWG, solid conductors up to 4 mm² - 12 AWG).

Stripper No. 100



Universal-Werkzeug zum Abmanteln und Abisolieren von unterschiedlichsten Kabelarten und -querschnitten wie sie in der gesamten Hausinstallation Verwendung finden.

Mit dem Werkzeug kann ohne Einstellung der Schnitttiefe ein Rund- und Längsschnitt durchgeführt werden.

- Bündiges Abmanteln im Decken- und Wandbereich, z.B. in Abzweig- und Verteilerdosen.
- Stufenweises Abisolieren beim Anschluß von Satellitenanlagen und Kabelanschlüssen.

Stripper No. 100

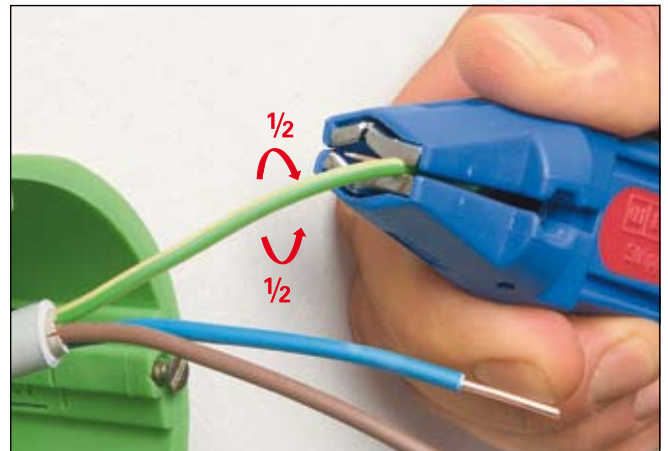


A versatile tool for cable and wire stripping, suitable for the most different cable types and diameters as used in the complete house wiring.

This tool allows circular and longitudinal stripping and needs no adjustment of the cutting depth.

- Allows flush stripping in ceiling and wall areas, e.g. in junctions and distribution boxes
- Multi-level stripping when connecting satellite systems and cable TV

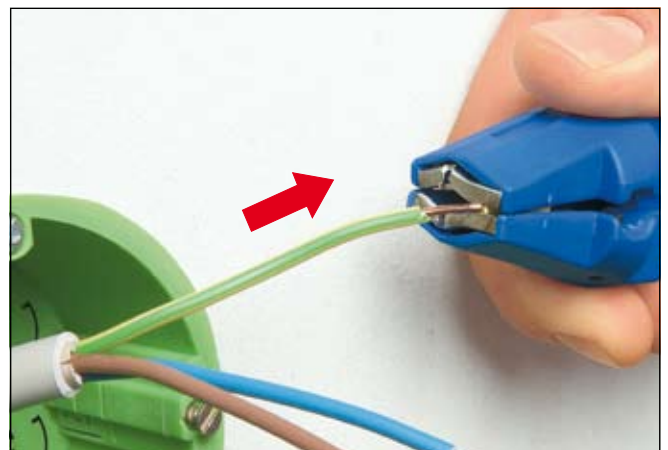
Stripper No. 100



Optimaler Einsatzbereich:

- Äußere Isolation: von 4 - 13 mm Ø (z.B. NYM-Kabel, flexibles Lampenkabel)
- Innere Isolation von Litze und Leiter von 0,5 mm² bis 16,0 mm²
- Stufenweises Abisolieren von Coaxialkabel im Bereich von 4 - 8 mm Ø.

Stripper No. 100



Optimum performance range:

- Outer insulations: of 4 to 13 mm Ø (e.g. NYM cables, flexible lamp cables)
- Inner insulations of stranded and solid conductors of 0,5 mm² to 16,0 mm² (20-6 AWG)
- Multi-level stripping of coaxial cables in a range of 4 to 8 mm Ø.

Duo-Stripper No. 200



Professionelles Abmanteln und Abisolieren mit nur einem Werkzeug.

Abmanteln:

- Für alle gängigen Rundkabel von 4 - 28 mm Ø.
- Stufenlose Einstellung der Schnitttiefe.
- Haltebügel ist umstellbar auf Kabeldurchmesser von 4 - 16 oder 16 - 28 mm.
- Griffschale enthält eine Reserveklinge.

Duo-Stripper No. 200



Professional cable and wire stripping with only one tool.

Cable stripping:

- Strips all common round cables of 4 to 28 mm Ø.
- Allows variable adjustment of the cutting depth.
- Adjustable to cable diameters of 4 - 16 or 16 - 28 mm.
- The tool handle contains a spare swivel-blade.

Duo-Stripper No. 200



Abisolieren:

- Für flexible und massive Leiter von 0,5 - 6,0 mm².
- Integrierte Längenskala von 8 - 20 mm.
- Das spezielle Abtastsystem stellt sich automatisch auf den Leiterquerschnitt ein und erlaubt schnelles und einwandfreies Abisolieren.

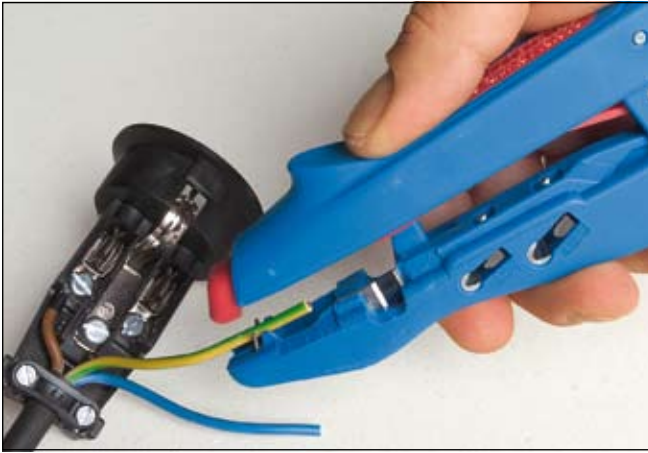
Duo-Stripper No. 200



Wire stripping:

- For stranded and solid conductors of 0,5 to 6,0 mm² (20 - 10 AWG).
- Integrated length scale of 8 - 20 mm.
- The special scanning system adjusts automatically to the wire diameter and allows quick and accurate stripping.

Duo-Crimp No. 300



Abisolieren und crimpen mit nur einem Werkzeug.

Abisolieren:

- Einfaches Abisolieren der Leiter von 0,5 - 6,0 mm².
- Das spezielle Abtastsystem stellt sich automatisch auf den Leiterquerschnitt ein.
- Der Leiter wird auf eine Länge von 5 mm abisoliert (Isolierung bleibt auf dem Leiter).
- Der Litzenleiter läßt sich anschließend verdrehen.

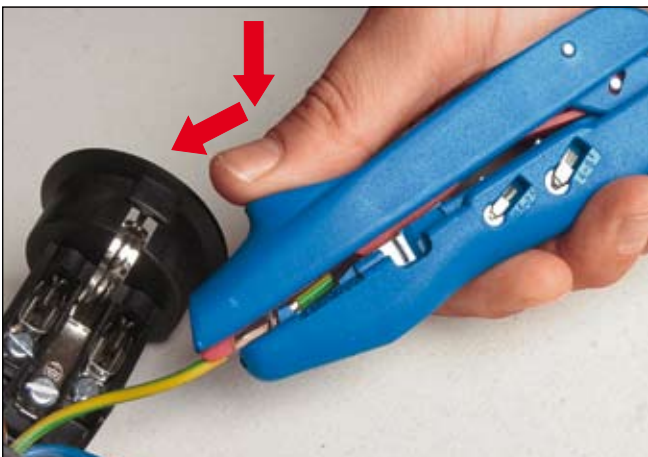
Duo-Crimp No. 300



Verpressen von Aderendhülsen:

- Zwei Pressbereiche stehen zur Verfügung: 0,5 - 2,5 mm² und 4,0 - 6,0 mm².
- Mit integriertem, gut zugänglichem Seitenschneider bis 6,0 mm², (Massivleiter bis 4,0 mm²).

Duo-Crimp No. 300

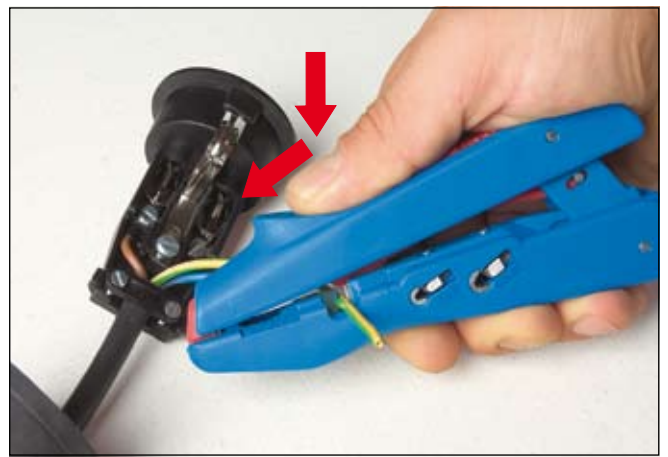


Stripping and crimping with only one tool.

Stripping:

- Easy stripping of conductors from 0,5 to 6,0 mm² (20 - 10 AWG).
- The special scanning system adjusts automatically to the wire diameter.
- The insulation is stripped off at a length of 5 mm (but remains on the conductor).
- This allows proper twisting of stranded wire ends.

Duo-Crimp No. 300



Crimping of terminals:

- Two crimping ranges are offered: 0,5 to 2,5 mm² (20-13 AWG) and 4,0 to 6,0 mm² (12-10 AWG).
- Easily accessible built-in side cutter for max. 6,0 mm² (10 AWG), solid conductors for 4,0 mm² (12 AWG).

Multi-Stripper No. 400



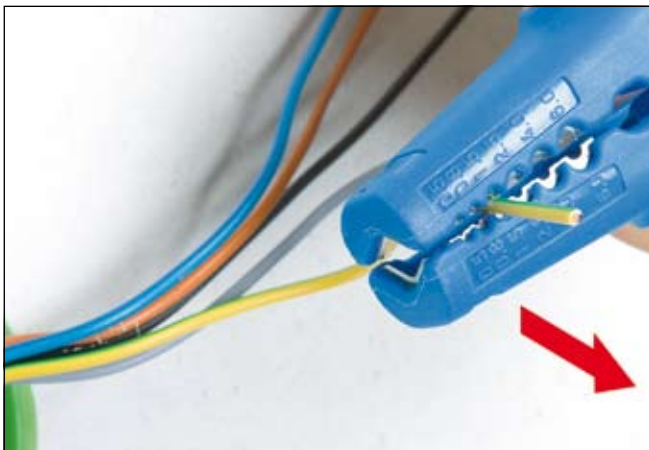
- Universal-Abisolierwerkzeug für die Funktionen: Rundschnitt-Längsschnitt-Abisolieren-Schneiden.

Abmanteln

Für Rund- und Längsschnitt sowie bündiges Abmanteln an schwer zu gänglichen Stellen z.B. im Decken- und Wandbereich, in Abzweig- und Verteilerdosen, Schalt-schränken usw.

Geeignet für alle gängigen Rundkabel von 8 - 13 mm Ø (z.B. NYM 3 x 1,5 mm² bis 5 x 2,5 mm²).

Multi-Stripper No. 400



- Newly developed tool for cable and wire stripping for all common round cables of 8–13 mm Ø (e.g. NYM 3 x 1,5mm² up to 5 x 2,5 mm²).
- Allows circular and longitudinal stripping as well as flush stripping in hard-to-reach areas, e.g. ceilings and walls, junction and distribution boxes, switch cabinets, etc.

Neu

Multi-Stripper No. 400



Abisolieren

Für alle gängigen flexiblen und massiven Leiter mit den Leiterquerschnitten 0,5 mm², 0,75 mm², 1,5 mm², 2,5 mm², 4,0 mm² und 6,0 mm².

Schneiden

Für Leiter bis 6,0 mm², (Massivleiter bis 4,0 mm²). Der integrierte Seitenschneider wird über eine Sicherheitsverriegelung geöffnet.

New

Multi-Stripper No. 400



- For all common stranded and solid conductors of 0,5 mm², 0,75 mm², 1,5 mm², 2,5 mm², 4,0 mm² and 6,0 mm² (20–10 AWG).
- Easily accessible built-in side cutter for flexible conductors of max. 6,0 mm² (10 AWG); solid conductors of max. 4,0 mm² (12 AWG).

Abisolierzange No. 5



- Automatische Abisolierzange für alle gängigen flexiblen und massiven Leiter von 0,2 - 6,0 mm².
- Einstellbarer Längenanschlag von 5 - 12 mm, bei Bedarf herausnehmbar.
- Integrierter, gut zugänglicher Seitenschneider bis max. 2 mm Ø.

Wire Stripper No. 5



- Automatic wire stripper for all common stranded and solid conductors of 0,2 to 6,0 mm² (24-10 AWG).
- Adjustable length stop of 5 to 12 mm (removable if required).
- Easily accessible built-in side cutter for max. 2 mm Ø.

Abisolierzange No. 6

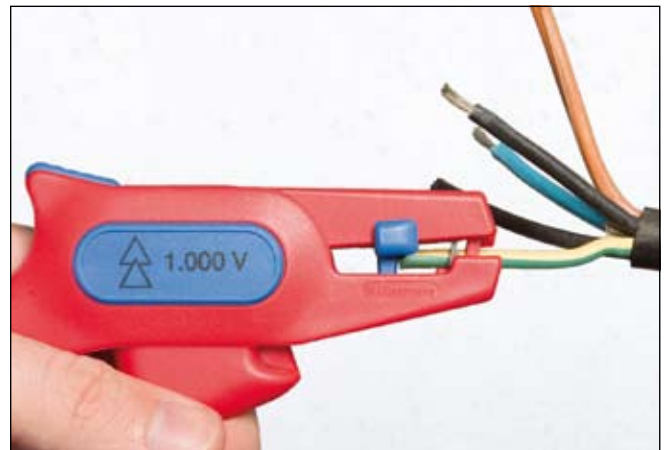
1000 V
IEC: 60900



- Vollisolierte, automatische Abisolierzange für alle gängigen flexiblen und massiven Leiter von 0,2 - 6,0 mm².
- Einstellbarer Längenanschlag von 5 - 12 mm, bei Bedarf herausnehmbar.
- Geprüft nach VDE-Norm für Arbeiten an unter Spannung stehenden Leitern bis 1000 Volt.

Wire Stripper No. 6

1000 V
IEC: 60900



- Fully insulated automatic wire stripper for all common stranded and solid conductors of 0,2 to 6,0 mm² (24-10 AWG).
- Adjustable length stop of 5 to 12 mm (removable if required).
- Approved according to VDE Norm for works on live wires up to 1000 Volt.

Abisolierzange No. 7



Automatische Abisolierzange für alle gängigen Rund- und Flachkabel. Das spezielle Abtastsystem stellt sich automatisch auf den jeweiligen Leiterquerschnitt ein und erlaubt somit ein schnelles und einwandfreies Abmanteln und Abisolieren.

- Eine Feineinstellung (5-fach) auf unterschiedliche Kabelarten und -durchmesser ist möglich.
- Optisches Längenmaß 8 - 24 mm, 5/16 - 1 inch.
- Integrierter, gut zugänglicher Seitenschneider bis max. 3 mm Ø.

Typ No. 7-R



Für die Arbeit überwiegend an Rundkabeln, wie in vielen Ländern Europas üblich.

Arbeitsbereich Rundkabel:

Abmanteln und Abisolieren von flexiblen Kabeln im Bereich von 0,5 mm² - 16,0 mm² (20-6 AWG). Massive Leiter von 0,5 mm² - 10,0 mm² (20-8 AWG).

Arbeitsbereich Flachkabel:

Abmanteln und Abisolieren von 2-adrigen PVC-isolierten Flachkabeln von 0,75 mm² bis 1,5 mm².

Wire Stripper No. 7



Automatic, wire stripper for all common round and flat cables. The special tracing system adjusts automatically to the wire diameter and allows quick and accurate cable and wire stripping.

- A precise adjustment (5-fold) on various cable types and diameters is possible.
- Optical length scale 8-24 mm / 5/16 - 3/4 inch.
- Easily accessible built-in side cutter up to max. 3 mm Ø.

Type No. 7-R



For the work with mainly round cables (as commonly used, e.g., in many european countries)

Round cables:

Cable and wire stripping of flexible cables in a range of 0,5 mm² to 16,0 mm² (20-6 AWG). Solid conductors from 0,5 mm² to 10,0 mm² (20-8 AWG).

Flat cables:

Cable and wire stripping of two-core flat cables with PVC insulation from 0,75 mm² to 1,5 mm².

New



Typ No. 7-F



Für die Arbeit überwiegend an Flachkabeln, wie sie z.B. in USA, GB und Japan verarbeitet werden.

Arbeitsbereich Flachkabel:

Abmanteln und Abisolieren von 2- oder 3-adrigen PVC-isolierten Flachkabeln von 0,75 mm² bis 4,0 mm²

Arbeitsbereich Rundkabel:

Abmanteln und Abisolieren von flexiblen Kabeln im Bereich von 0,5 mm² - 16,0 mm² (20-6 AWG). Massive Leiter von 0,5 mm² - 10 mm² (20-8 AWG).

Kabel mit Durchmessern ab 10,0 mm² müssen in zwei Arbeitsschritten abisoliert werden:

1. Anschneiden der Isolierung;
2. Werkzeug um 90° drehen und Kabel abisolieren.

Type No. 7-F



For the work with mainly flat cables (as commonly used, e.g., in USA, GB, Japan)

Flat cables:

Cable and wire stripping of two- or three-core flat cables with PVC insulation from 0,75 mm² to 4,0 mm².

Round cables:

Cable and wire stripping of flexible cables in a range of 0,5 mm² to 16,0 mm² (20-6 AWG). Solid conductors from 0,5 mm² to 10,0 mm² (20-8 AWG).

Cables with diameters of more than 10,0 mm² must be stripped in two steps:

1. Cut isolation;
2. Turn tool by 90°C, cut again and strip isolation.

Kabelmesser H.D. No. 1000

1000 V
IEC: 60900



- Zum Abmanteln dicker Kabeltypen und Aufschneiden der verschiedenen Lagen mehrfach isolierter Kabel.
- Schuhförmige Klingenspitze begrenzt die Schnitttiefe und verhindert eine Beschädigung der Leiter.
- Geprüft nach VDE-Norm für Arbeiten an unter Spannung stehenden Leitern bis 1000 Volt.

Cable Stripper H.D. No. 1000

1000 V
IEC: 60900



- For heavy-duty stripping of thick-size cables and cutting of multi-sheathed cables.
- The shoe-type blade tip limits the cutting depth and prevents damage of the conductors.
- Approved according to VDE Norm for works on live wires up to 1000 Volt.



Abisolierwerkzeuge Stripping tools

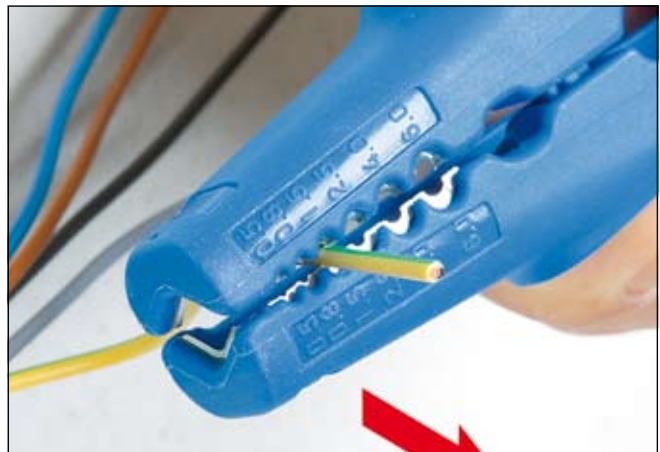
Made in Germany

Ihr Fachhändler/Distributed by:



Hinweis: Das Arbeiten mit WEICON Abisolierwerkzeugen ist nur an potentialfreien, nicht unter Spannung stehenden Kabeln und Leitungen zulässig. Ausgenommen das Kabelmesser H.D. No. 1000 und die Abisolierzange No.6.

"GS" - tool safeness approved by
TÜV Nord(Technical Inspection Service)



64274-2/06 DC

Head office:

WEICON GmbH & Co. KG
Königsberger Str. 255 • DE-48157 Münster
Postfach 84 60 • DE-48045 Münster
Tel. +49 (0) 251 / 93 22-0
Fax +49 (0) 251 / 93 22-244 • Fax +49 (0) 251 / 93 22-233 Export
www.weicon.de • info@weicon.de

Branch:

WEICON Middle East L.L.C.
P.O.Box 11 82 16 • Dubai - U.A.E.
Phone: +971 4 880 25 05 • Fax: +971 4 880 25 09
t.lutz@weicon.ae • www.weicon.ae

Office and Warehouse

Jebel Ali Ind. Area No.3 • Sheikh Abdullah House, Warehouse No.17